

Mark 1

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 The beginning of the gospel of Jesus Christ, the Son of God;

Ἀρχὴ τοῦ εὐαγγελίου Ἰησοῦ Χριστοῦ υἱοῦ
The beginning G3588 **of the gospel** G2098 **of Jesus** G2424 **Christ** G5547 **the Son** G5207
τοῦ θεοῦ
G3588 **of God** G2316

2 As it is written in the prophets, Behold, I send my messenger before thy face, which shall prepare thy way before thee.

Ὡς γέγραπται ἐν τοῖς προφήταις, Ἰδού, ἐγὼ
As G5613 **it is written** G1125 **in** G1722 G3588 **the prophets** G4396 **Behold** G2400 **I** G1473
ἀποστέλλω τὸν ἄγγελόν μου πρὸ προσώπου
send G649 G3588 **messenger** G32 **my** G3450 **before** G4253 **face** G4383
σου, ὃς κατασκευάσει τὴν ὁδὸν σου,
thee G4675 **which** G3739 **shall prepare** G2680 G3588 **way** G3598 **thee** G4675
ἐμπροσθέν σου,
before G1715 **thee** G4675

3 The voice of one crying in the wilderness, Prepare ye the way of the Lord, make his paths straight.

φωνὴ βοῶντος ἐν τῇ ἐρήμῳ· Ἐτοιμάσατε τὴν
The voice **of one crying** **in** **the wilderness** **Prepare ye**
G5456 G994 G1722 G3588 G2048 G2090 G3588

ὁδὸν κυρίου εὐθείας ποιεῖτε τὰς τρίβους
the way **of the Lord** **straight** **make** **paths**
G3598 G2962 G2117 G4160 G3588 G5147

αὐτοῦ
his
G846

4 John did baptize in the wilderness, and preach the baptism of repentance for the remission of sins.

ἐγένετο Ἰωάννης βαπτίζων ἐν τῇ ἐρήμῳ καὶ
did **John** **baptize** **in** **the wilderness** **and**
G1096 G2491 G907 G1722 G3588 G2048 G2532

κηρύσσων βάπτισμα μετανοίας εἰς ἄφεσιν
preach **the baptism** **of repentance** **for** **the remission**
G2784 G908 G3341 G1519 G859

ἁμαρτιῶν
of sins
G266

5 And there went out unto him all the land of Judaea, and they of Jerusalem, and were all baptized of him in the river of Jordan, confessing their sins.

καὶ ἐξεπορεύετο πρὸς αὐτῶν πάντες ἡ
And **there went out** **unto** **him** **all** G3588
G2532 G1607 G4314 G846 G3956

Ἰουδαία χώρα καὶ οἱ Ἱεροσολυμίται καὶ
G2449 **the land** **And** G3588 **they of Jerusalem** **And**
G5561 G2532 G2415 G2532

ἐβαπτίζοντο πάντες ἐν τῷ Ἰορδάνῃ ποταμῷ
baptized **all** **in** G3588 **of Jordan** **the river**
G907 G3956 G1722 G2446 G4215

ὕπ' αὐτῶν ἐξομολογούμενοι τὰς ἁμαρτίας
of **him** **confessing** G3588 **sins**
G5259 G846 G1843 G266

αὐτῶν
him
G846

6 And John was clothed with camel's hair, and with a girdle of a skin about his loins; and he did eat locusts and wild honey;

ἦν δὲ Ἰωάννης ἐνδεδυμένος τρίχας καμήλου
was **And** **John** **clothed** **hair** **with camel's**
G2258 G1161 G2491 G1746 G2359 G2574

καὶ ζώνην δερματίνην περὶ τὴν ὀσφὺν αὐτοῦ
and **with a girdle** **of a skin** **about** G3588 **loins** G846
G2532 G2223 G1193 G4012 G3751

καὶ ἐσθίων ἀκρίδας καὶ μέλι ἄγριον
and **he did eat** **locusts** **and** **honey** **wild**
G2532 G2068 G200 G2532 G3192 G66

7 And preached, saying, There cometh one mightier than I after me, the latchet of whose shoes I am not worthy to stoop down and unloose.

καὶ ἐκήρυσσεν λέγων, Ἔρχεται ὁ ἰσχυρότερός
And **preached** **saying** **There cometh** **one mightier than**
G2532 G2784 G3004 G2064 G3588 G2478

μου ὀπίσω μου οὐ οὐκ εἰμὶ ἱκανὸς κύψας
I **after** **I** **of whose** **not** **I am** **worthy** **to stoop down**
G3450 G3694 G3450 G3739 G3756 G1510 G2425 G2955

λῦσαι τὸν ἱμάντα τῶν ὑποδημάτων αὐτοῦ
and unloose **the latchet** **shoes**
G3089 G3588 G2438 G3588 G5266 G846

8 I indeed have baptized you with water: but he shall baptize you with the Holy Ghost.

ἐγὼ μὲν βαπτίσει ὑμᾶς ἐν ὕδατι αὐτὸς δὲ
I **indeed** **have baptized** **you** **with** **water** **but**
G1473 G3303 G907 G5209 G1722 G5204 G846 G1161

βαπτίσει ὑμᾶς ἐν πνεύματι ἁγίῳ
have baptized **you** **with** **Ghost** **the Holy**
G907 G5209 G1722 G4151 G40

9 And it came to pass in those days, that Jesus came from Nazareth of Galilee, and was baptized of John in Jordan.

καὶ ἐγένετο ἐν ἐκείναις ταῖς ἡμέραις ἦλθεν
And **it came to pass** **in** **those** **days** **came**
G2532 G1096 G1722 G1565 G3588 G2250 G2064

Ἰησοῦς ἀπὸ Ναζαρὲτ τῆς Γαλιλαίας καὶ
that Jesus **from** **Nazareth** **of Galilee** **And**
G2424 G575 G3478 G3588 G1056 G2532

ἐβαπτίσθη ὑπὸ Ἰωάννου εἰς τὸν Ἰορδάνην
was baptized **of** **John** **in** **Jordan**
G907 G5259 G2491 G1519 G3588 G2446

10 And straightway coming up out of the water, he saw the heavens opened, and the Spirit like a dove descending upon him:

καὶ εὐθὺς ἀναβαίνων ἀπὸ τοῦ ὕδατος εἶδεν
And **straightway** **coming up** **out of** **the water** **he saw**
G2532 G2112 G305 G575 G3588 G5204 G1492

σχιζομένους τοὺς οὐρανοὺς καὶ τὸ πνεῦμα
opened **the heavens** **And** **the Spirit**
G4977 G3588 G3772 G2532 G4151

ὥσεὶ περιστερὰν καταβαῖνον ἐπ' αὐτόν·
like **a dove** **descending** **upon** **him**
G5616 G4058 G2597 G1909 G846

11 And there came a voice from heaven, saying, Thou art my beloved Son, in whom I am well pleased.

καὶ φωνὴ ἐγένετο ἐκ τῶν οὐρανῶν Σὺ εἶ
And **a voice** **there came** **from** **heaven** **saying Thou art**
G2532 G5456 G1096 G1537 G3588 G3772 G4771 G1488

ὁ υἱός μου ὁ ἀγαπητός ἐν ᾧ εὐδόκησα
Son **my** **beloved** **in** **whom** **I am well pleased**
G3588 G5207 G3450 G3588 G27 G1722 G3739 G2106

12 And immediately the Spirit driveth him into the wilderness.

Καὶ εὐθὺς τὸ πνεῦμα αὐτόν ἐκβάλλει εἰς τὴν
And **immediately** **the Spirit** **him** **driveth** **into**
G2532 G2117 G3588 G4151 G846 G1544 G1519 G3588

ἔρημον
the wilderness
G2048

13 And he was there in the wilderness forty days, tempted of Satan; and was with the wild beasts; and the angels ministered unto him.

καὶ ἦν ἐκεῖ ἐν τῇ ἐρήμῳ ἡμέρας
And **he was** **there** **in** **the wilderness** **days**
G2532 G2258 G1563 G1722 G3588 G2048 G2250

τεσσαράκοντα πειραζόμενος ὑπὸ τοῦ Σατανᾶ
forty **tempted** **of** **Satan**
G5062 G3985 G5259 G3588 G4567

καὶ ἦν μετὰ τῶν θηρίων καὶ οἱ ἄγγελοι
And **he was** **with** **the wild beasts** **And** **the angels**
G2532 G2258 G3326 G3588 G2342 G2532 G32

διηκόνουν αὐτῷ
ministered **unto him**
G1247 G846

14 Now after that John was put in prison, Jesus came into Galilee, preaching the gospel of the kingdom of God,

Μετὰ δὲ τὸ παραδοθῆναι τὸν Ἰωάννην ἦλθεν
after **Now** **was put in prison** **that John** **came**
G3326 G1161 G3588 G3860 G3588 G2491 G2064

ὁ Ἰησοῦς εἰς τὴν Γαλιλαίαν κηρύσσων τὸ
Jesus **into** **Galilee** **preaching**
G3588 G2424 G1519 G3588 G1056 G2784 G3588

εὐαγγέλιον τῆς βασιλείας τοῦ θεοῦ
the gospel **of the kingdom** **of God**
G2098 G3588 G932 G2316

15 And saying, The time is fulfilled, and the kingdom of God is at hand: repent ye, and believe the gospel.

καὶ λέγων ὅτι Πεπλήρωται ὁ καιρὸς καὶ
And G2532 saying G3004 G3754 is fulfilled G4137 G3588 The time G2540 And G2532
ἤγγικεν ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ· μετανοεῖτε καὶ
is at hand G1448 G3588 the kingdom G932 G3588 of God G2316 repent ye G3340 And G2532
πιστεύετε ἐν τῷ εὐαγγελίῳ
believe G4100 G1722 G3588 the gospel G2098

16 Now as he walked by the sea of Galilee, he saw Simon and Andrew his brother casting a net into the sea: for they were fishers.

Περιπατῶν δὲ παρὰ τὴν θαλάσση· τῆς
as he walked G4043 Now G1161 by G3844 G3588 the sea G2281 G3588
Γαλιλαίας εἶδεν Σίμωνα Καὶ Ἀνδρέαν τὸν
of Galilee G1056 he saw G1492 Simon G4613 and G2532 Andrew G406 G3588
ἀδελφὸν αὐτοῦ βάλλοντας ἀμφίβληστρον ἐν τῇ
brother G80 his G846 casting G906 a net G293 into G1722 G3588
θαλάσση· ἦσαν γὰρ ἀλιεῖς
the sea G2281 they were G2258 for G1063 fishers G231

17 And Jesus said unto them, Come ye after me, and I will make you to become fishers of men.

καὶ εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς Δεῦτε ὀπίσω μου
And G2532 said G2036 unto them G846 G3588 Jesus G2424 Come ye G1205 after G3694 me G3450
καὶ ποιήσω ὑμᾶς γενέσθαι ἀλιεῖς ἀνθρώπων
And G2532 I will make G4160 you G5209 to become G1096 fishers G231 of men G444

18 And straightway they forsook their nets, and followed him.

καὶ εὐθέως ἀφέντες τὰ δίκτυα αὐτῷ
And straightway they forsook nets him
G2532 G2112 G863 G3588 G1350 G846

ἠκολούθησαν αὐτῷ
and followed him
G190 G846

19 And when he had gone a little further thence, he saw James the son of Zebedee, and John his brother, who also were in the ship mending their nets.

καὶ προβάς ἐκεῖθεν ὀλίγον εἶδεν Ἰάκωβον τὰ
And further thence a little he saw James the son
G2532 G4260 G1564 G3641 G1492 G2385 G3588

τὰ Ζεβεδαίου καὶ Ἰωάννην τὰ ἀδελφὸν
the son of Zebedee And John the son brother
G3588 G2199 G2532 G2491 G3588 G80

αὐτοῦς καὶ αὐτοῦς ἐν τῷ πλοίῳ
his And his were in the son the ship
G846 G2532 G846 G1722 G3588 G4143

καταρτίζοντας τὰ δίκτυα
mending the son their nets
G2675 G3588 G1350

20 And straightway he called them: and they left their father Zebedee in the ship with the hired servants, and went after him.

καὶ εὐθεὺς ἐκάλεσεν αὐτοῦ καὶ ἀφέντες τὸν
And straightway he called him And they left
G2532 G2112 G2564 G846 G2532 G863 G3588

πατέρα αὐτοῦ Ζεβεδαῖον ἐν τῷ πλοίῳ μετὰ
father him Zebedee in the ship with
G3962 G846 G2199 G1722 G3588 G4143 G3326

τῶν μισθωτῶν ἀπῆλθον ὀπίσω αὐτοῦ
the hired servants and went after him
G3588 G3411 G565 G3694 G846

21 And they went into Capernaum; and straightway on the sabbath day he entered into the synagogue, and taught.

καὶ εἰσπορεύονται εἰς Καπερναοὺμ καὶ εὐθεὺς
And G2532 they went G1531 into G1519 Capernaum G2584 And G2532 straightway G2112
τοῖς σάββασιν εἰσελθὼν εἰς τὴν συναγωγὴν
G3588 on the sabbath day G4521 he entered G1525 into G1519 G3588 the synagogue G4864
ἐδίδασκεν
and taught G1321

22 And they were astonished at his doctrine: for he taught them as one that had authority, and not as the scribes.

καὶ ἐξεπλήσσοντο ἐπὶ τῇ διδαχῇ αὐτοῦς ἦν
And G2532 they were astonished G1605 at G1909 G3588 doctrine G1322 his G846 G2258
γὰρ διδάσκων αὐτοῦς ὡς ἐξουσίαν ἔχων καὶ
for G1063 he taught G1321 his G846 as G5613 authority G1849 one that had G2192 And G2532
οὐχ ὡς οἱ γραμματεῖς
not G3756 as G5613 G3588 the scribes G1122

23 And there was in their synagogue a man with an unclean spirit; and he cried out,

καὶ ἦν ἐν τῇ συναγωγῇ αὐτῶν ἄνθρωπος
And G2532 there was G2258 in G1722 G3588 synagogue G4864 their G846 a man G444
ἐν πνεύματι ἀκαθάρτῳ καὶ ἀνέκραξεν
in G1722 spirit G4151 an unclean G169 And G2532 he cried out G349

24 Saying, Let us alone; what have we to do with thee, thou Jesus of Nazareth? art thou come to destroy us? I know thee who thou art, the Holy One of God.

λέγων, Ἐα, τίς ἡμῖν καὶ σοί, Ἰησοῦ
Saying **Let us alone** **what** **have we** **to do** **with thee** **thou Jesus**
G3004 G1436 G5101 G2254 G2532 G4671 G2424

Ναζαρηνέ; ἦλθες ἀπολέσαι ἡμᾶς; οἶδά σε τίς
of Nazareth **art thou come** **to destroy** **us** **I know** **thee** **what**
G3479 G2064 G622 G2248 G1492 G4571 G5101

εἶ ὁ ἅγιος τοῦ θεοῦ
thou art **the Holy One** **of God**
G1488 G3588 G40 G3588 G2316

25 And Jesus rebuked him, saying, Hold thy peace, and come out of him.

καὶ ἐπετίμησεν αὐτοῦ ὁ Ἰησοῦς λέγων,
And **rebuked** **him** **Jesus** **saying**
G2532 G2008 G846 G3588 G2424 G3004

Φιμώθητι καὶ ἔξελθε ἐξ αὐτοῦ
Hold thy peace **And** **come** **out of** **him**
G5392 G2532 G1831 G1537 G846

26 And when the unclean spirit had torn him, and cried with a loud voice, he came out of him.

καὶ σπαράξαν αὐτοῦ τὸ πνεῦμα τὸ ἀκάθαρτον
And **had torn** **him** **spirit** **when the unclean**
G2532 G4682 G846 G4151 G3588 G169

καὶ κράξαν φωνῇ μεγάλῃ ἐξῆλθεν ἐξ αὐτοῦ
And **cried** **voice** **with a loud** **he came** **out of** **him**
G2532 G2896 G5456 G3173 G1831 G1537 G846

27 And they were all amazed, insomuch that they questioned among themselves, saying, What thing is this? what new doctrine is this? for with authority commandeth he even the unclean spirits, and they do obey him.

καὶ ἐθαμβήθησαν παντές, ὥστε συζητεῖν

And
G2532

amazed
G2284

all
G3956

insomuch that
G5620

they questioned
G4802

πρὸς αὐτῷ λέγοντας τις ἐστὶν τοῦτο τις

among
G4314

him
G846

saying
G3004

What thing
G5101

is
G2076

is this
G5124

What thing
G5101

ἡ διδαχὴ ἡ καινὴ αὕτη, ὅτι κατ' ἐξουσίαν·

G3588

doctrine
G1322

G3588

new
G2537

this
G3778

for
G3754

with
G2596

authority
G1849

καὶ τοῖς πνεύμασιν τοῖς ἀκαθάρτοις ἐπιτάσσει

And
G2532

G3588

spirits
G4151

G3588

the unclean
G169

commandeth
G2004

καὶ ὑπακούουσιν αὐτῷ

And
G2532

they do obey
G5219

him
G846

28 And immediately his fame spread abroad throughout all the region round about Galilee.

ἐξῆλθεν δὲ ἡ ἀκοὴ αὐτοῦ εὐθὺς εἰς ὅλην

spread abroad
G1831

And
G1161

G3588

fame
G189

his
G846

immediately
G2117

throughout
G1519

all
G3650

τὴν περίχωρον τῆς Γαλιλαίας

G3588

the region round about
G4066

G3588

Galilee
G1056

29 And forthwith, when they were come out of the synagogue, they entered into the house of Simon and Andrew, with James and John.

καὶ εὐθέως ἐκ τῆς συναγωγῆς ἐξελθόντες
And **forthwith** **out of** **the synagogue** **when they were come**
G2532 G2112 G1537 G3588 G4864 G1831
ἦλθον εἰς τὴν οἰκίαν Σίμωνος καὶ Ἀνδρέου
they entered **into** **the house** **of Simon** **And** **Andrew**
G2064 G1519 G3588 G3614 G4613 G2532 G406
μετὰ Ἰακώβου καὶ Ἰωάννου
with **James** **And** **John**
G3326 G2385 G2532 G2491

30 But Simon's wife's mother lay sick of a fever, and anon they tell him of her.

ἡ δὲ πενθερὰ Σίμωνος κατέκειτο πυρέσσουσα
But **wife's mother** **Simon's** **lay** **sick of a fever**
G3588 G1161 G3994 G4613 G2621 G4445
καὶ εὐθέως λέγουσιν αὐτῆς περὶ αὐτῆς
and **anon** **they tell** **her** **of** **her**
G2532 G2112 G3004 G846 G4012 G846

31 And he came and took her by the hand, and lifted her up; and immediately the fever left her, and she ministered unto them.

καὶ προσελθὼν ἤγειρεν αὐτοῖς κρατήσας τῆς
And **he came** **and lifted** **her** **and took**
G2532 G4334 G1453 G846 G2902 G3588
χειρὸς αὐτοῖς καὶ ἀφῆκεν αὐτοῖς ὁ πυρετός
by the hand **her** **And** **left** **her** **the fever**
G5495 G846 G2532 G863 G846 G3588 G4446
εὐθέως, καὶ διηκόνει αὐτοῖς
immediately **And** **she ministered** **her**
G2112 G2532 G1247 G846

32 And at even, when the sun did set, they brought unto him all that were diseased, and them that were possessed with devils.

Ὁψίας δὲ γενομένης ὅτε ἔδυ ὁ ἥλιος ἔφερον
even And at when did set the sun they brought
G3798 G1161 G1096 G3753 G1416 G3588 G2246 G5342
πρὸς αὐτὸν πάντας τοὺς κακῶς ἔχοντας καὶ
unto him all diseased that were and
G4314 G846 G3956 G3588 G2560 G2192 G2532
τοὺς δαιμονιζομένους·
G3588 them that were possessed with devils
G1139

33 And all the city was gathered together at the door.

καὶ ἡ πόλις ὅλη ἐπισυνηγμένη ἦν πρὸς τὴν
And the city all gathered together was at
G2532 G3588 G4172 G3650 G1996 G2258 G4314 G3588
θύραν
the door
G2374

34 And he healed many that were sick of divers diseases, and cast out many devils; and suffered not the devils to speak, because they knew him.

καὶ ἐθεράπευσεν πολλὰ κακῶς ἔχοντας
And he healed many sick that were
G2532 G2323 G4183 G2560 G2192
ποικίλαις νόσοις καὶ δαιμόνια πολλὰ ἐξέβαλεν
of divers diseases And devils many cast out
G4164 G3554 G2532 G1140 G4183 G1544
καὶ οὐκ ἤφιεν λαλεῖν τὰ δαιμόνια ὅτι
And not suffered to speak devils because
G2532 G3756 G863 G2980 G3588 G1140 G3754
ἤδεισαν αὐτόν
they knew him
G1492 G846

35 And in the morning, rising up a great while before day, he went out, and departed into a solitary place, and there prayed.

καὶ πρῶτῃ ἑννυχον λίαν ἀναστὰς ἐξῆλθεν
And **in the morning** **before day** **a great while** **rising up** **he went out**
G2532 G4404 G1773 G3029 G450 G1831

καὶ ἀπῆλθεν εἰς ἔρημον τόπον κάκεῖ
And **departed** **into** **a solitary** **place** **and there**
G2532 G565 G1519 G2048 G5117 G2546

προσηύχετο
prayed
G4336

36 And Simon and they that were with him followed after him.

καὶ κατεδίωξαν αὐτοῦ ὁ Σίμων καὶ οἱ
And **followed after** **him** **Simon** **And**
G2532 G2614 G846 G3588 G4613 G2532 G3588

μετ' αὐτοῦ
they that were with **him**
G3326 G846

37 And when they had found him, they said unto him, All men seek for thee.

καὶ εὗροντες αὐτῷ λέγουσιν αὐτῷ ὅτι
And **when they had found** **him** **they said** **him**
G2532 G2147 G846 G3004 G846 G3754

Πάντες ζητοῦσίν σε
All **men seek** **for thee**
G3956 G2212 G4571

38 And he said unto them, Let us go into the next towns, that I may preach there also: for therefore came I forth.

καὶ λέγει αὐτοῖς Ἄγωμεν εἰς τὰς ἐχομένας

And **he said** **unto them** **Let us go** **into** **the next**
G2532 G3004 G846 G71 G1519 G3588 G2192

κωμοπόλεις ἵνα κάκεῖ κηρύξω· εἰς τοῦτο γὰρ

towns **that** **there also** **I may preach** **into** **for**
G2969 G2443 G2546 G2784 G1519 G5124 G1063

ἐξελήλυθα

came I forth
G1831

39 And he preached in their synagogues throughout all Galilee, and cast out devils.

καὶ ἦν κηρύσσων ἐν ταῖς συναγωγαῖς αὐτῶν

And **he preached** **in** **synagogues** **their**
G2532 G2258 G2784 G1722 G3588 G4864 G846

εἰς ὅλην τὴν Γαλιλαίαν καὶ τὰ δαιμόνια

throughout **all** **Galilee** **And** **devils**
G1519 G3650 G3588 G1056 G2532 G3588 G1140

ἐκβάλλων

cast out
G1544

40 And there came a leper to him, beseeching him, and kneeling down to him, and saying unto him, If thou wilt, thou canst make me clean.

καὶ ἔρχεται πρὸς αὐτῷ λεπρὸς παρακαλῶν

And **there came** **to** **him** **a leper** **beseeching**
G2532 G2064 G4314 G846 G3015 G3870

αὐτῷ καὶ γονυπετῶν αὐτῷ καὶ λέγων αὐτῷ

him **And** **kneeling down** **him** **And** **saying** **him**
G846 G2532 G1120 G846 G2532 G3004 G846

ὅτι Ἐὰν θέλῃς δύνασαι με καθαρίσαι

If **thou wilt** **thou canst** **me** **clean**
G3754 G1437 G2309 G1410 G3165 G2511

41 And Jesus, moved with compassion, put forth his hand, and touched him, and saith unto him, I will; be thou clean.

ὁ δὲ Ἰησοῦς σπλαγχνισθεὶς ἐκτείνας τὴν
G3588 And G1161 Jesus G2424 moved with compassion G4697 put forth G1614 G3588
χεῖρα ἥψατο αὐτῷ καὶ λέγει αὐτῷ Θέλω
his hand G5495 and touched G680 him G846 and G2532 saith G3004 him G846 I will G2309
καθαρίσθητι·
be thou clean G2511

42 And as soon as he had spoken, immediately the leprosy departed from him, and he was cleansed.

καὶ εἰπόντος αὐτοῦ, εὐθὺς ἀπῆλθεν ἀπ'
And G2532 had spoken G2036 as soon as he G846 immediately G2112 departed G565 from G575
αὐτοῦ, ἢ λέπρα καὶ ἐκαθαρίσθη
as soon as he G846 G3588 the leprosy G3014 And G2532 he was cleansed G2511

43 And he straitly charged him, and forthwith sent him away;

καὶ ἐμβριμησάμενος αὐτόν εὐθὺς ἐξέβαλεν
And G2532 he straitly charged G1690 him G846 and forthwith G2112 away G1544
αὐτόν
him G846

44 And saith unto him, See thou say nothing to any man: but go thy way, shew thyself to the priest, and offer for thy cleansing those things which Moses commanded, for a testimony unto them.

καὶ λέγει αὐτοῖς Ὅρα μηδὲν μηδὲν εἴπης ἄλλ'

And **saith** **unto him** **See** **nothing** **nothing** **thou say** **but**
G2532 G3004 G846 G3708 G3367 G3367 G2036 G235

ὑπάγε σεαυτὸν δεῖξον τῷ ἱερεῖ καὶ

go thy way **thyself** **shew** **to the priest** **And**
G5217 G4572 G1166 G3588 G2409 G2532

προσένεγκε περὶ τοῦ καθαρισμοῦ σου ἃ

offer **for** **cleansing** **thy**
G4374 G4012 G2512 G4675 G3739

προσέταξεν Μωσῆς, εἰς μαρτύριον αὐτοῖς

commanded **those things which Moses** **for** **a testimony** **unto him**
G4367 G3475 G1519 G3142 G846

45 But he went out, and began to publish it much, and to blaze abroad the matter, insomuch that Jesus could no more openly enter into the city, but was without in desert places: and they came to him from every quarter.

ὁ δὲ ἐξελθὼν ἤρξατο κηρύσσειν πολλὰ καὶ

But **he went out** **and began** **to publish** **it much** **and**
G3588 G1161 G1831 G756 G2784 G4183 G2532

διαφημίζειν τὸν λόγον ὥστε μηκέτι αὐτὸν

to blaze abroad **the matter** **insomuch that** **no more** **Jesus**
G1310 G3588 G3056 G5620 G3371 G846

δύνασθαι φανερῶς εἰς πόλιν εἰσελθεῖν ἄλλ'

could **openly** **into** **the city** **enter** **but**
G1410 G5320 G1519 G4172 G1525 G235

ἔξω ἐν ἐρήμοις τόποις ἦν· καὶ ἤρχοντο πρὸς

without **in** **desert** **places** **was** **and** **they came** **to**
G1854 G1722 G2048 G5117 G2258 G2532 G2064 G4314

αὐτὸν πανταχόθεν

Jesus **from every quarter**
G846 G3836

